



**Конференция Сторон, действующая в качестве  
совещания Сторон Парижского соглашения**

Третья сессия

Глазго, 31 октября — 12 ноября 2021 года

Пункт 4 повестки дня

**Вопросы, связанные с адаптацией**

**Вопросы, связанные с адаптацией**

**Предложение Председателя**

**Проект решения -/CMA.3**

**Глазго — Шарм-эш-Шейхская программа работы  
по глобальной цели по адаптации**

*Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон  
Парижского соглашения,*

*ссылаясь на Парижское соглашение и глобальную цель по адаптации,  
упомянутую в пункте 1 его статьи 7,*

*ссылаясь также на статьи 2 и 7 Парижского соглашения,*

*признавая важность глобальной цели по адаптации для эффективного  
осуществления Парижского соглашения,*

*признавая также необходимость проведения дополнительной работы в  
отношении глобальной цели по адаптации,*

*принимая к сведению методологические, эмпирические, концептуальные и  
политические проблемы, определенные в техническом документе Комитета по  
адаптации, посвященном подходам для обзора общего прогресса в достижении  
глобальной цели по адаптации<sup>1</sup>,*

*признавая, что сочетание различных подходов для обзора общего прогресса в  
достижении глобальной цели по адаптации, включая качественные и количественные  
подходы, может создать более целостную картину прогресса в области адаптации и  
помочь сбалансировать сильные и слабые стороны различных подходов,*

*ссылаясь на то, что деятельность в области адаптации должна опираться на  
инициативу стран, учет гендерных аспектов, широкое участие и полностью*

<sup>1</sup> Комитет по адаптации. 2021 год. *Подходы к рассмотрению общего прогресса в достижении  
глобальной цели по адаптации: технический документ Комитета по адаптации.*  
Бонн: РКИКООН. URL: <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/adaptation-committee-ac/publications-bulletin-adaptation-committee>.



транспарентный подход, обеспечивающий учет уязвимых групп, общин и экосистем, и основываться на наилучших имеющихся научных знаниях и, в соответствующих случаях, на традиционных знаниях, знаниях коренных народов и системах местных знаний и руководствоваться ими в целях интеграции адаптации надлежащим образом в соответствующие социально-экономические и природоохранные стратегии и действия,

*признавая*, что изменение климата является общей озабоченностью человечества, Сторонам следует, при осуществлении действий в целях решения проблем, связанных с изменением климата, уважать, поощрять и принимать во внимание свои соответствующие обязательства в области прав человека, право на здоровье, права коренных народов, местных общин, мигрантов, детей, людей с инвалидностью и лиц, находящихся в уязвимом положении, и право на развитие, а также гендерное равенство, расширение возможностей женщин и межпоколенческую справедливость,

1. *приветствует* работу Комитета по адаптации по рассмотрению подходов для обзора общего прогресса в достижении глобальной цели по адаптации<sup>2</sup>, упомянутой в пункте 1 статьи 7 Парижского соглашения<sup>3</sup>, в частности технический документ и вебинар<sup>4</sup> по этой теме, а также вовлечение в работу Сторон и заинтересованных субъектов, не являющихся Сторонами;
2. *постановляет* разработать и осуществить Глазго — Шарм-эш-Шейхскую всеобъемлющую двухлетнюю программу работы по глобальной цели по адаптации;
3. *постановляет также* начать осуществление данной программы работы сразу же после третьей сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;
4. *постановляет далее*, что данная программа работы будет осуществляться совместно Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательным органом по осуществлению;
5. *предлагает* вспомогательным органам осуществлять программу работы при содействии нынешнего и будущего председателей Конференции Сторон, Комитета по адаптации, Рабочей группы II Межправительственной группы экспертов по изменению климата, в зависимости от обстоятельств, и других соответствующих официальных органов и экспертов;
6. *просит* секретариат оказывать поддержку осуществлению данной программы работы;
7. *постановляет*, что целями данной программы работы должны являться, в частности, следующие:
  - a) обеспечить полное и устойчивое осуществление Парижского соглашения, направленное на достижение глобальной цели по адаптации, с целью активизации действий и поддержки в области адаптации;
  - b) улучшить понимание глобальной цели по адаптации, включая методологии, показатели, данные и параметры, потребности и поддержку, необходимые для оценки прогресса в ее достижении;
  - c) способствовать обзору общего прогресса в достижении глобальной цели по адаптации в рамках глобального подведения итогов, упомянутого в пункте 14 статьи 7 и статье 14 Парижского соглашения, с целью информирования первого и последующих глобальных подведений итогов;
  - d) укреплять национальное планирование и реализацию действий по адаптации через процесс формулирования и реализации национальных планов по

<sup>2</sup> В соответствии с решением 1/CMA.2, п. 14.

<sup>3</sup> См. документ FCCC/SB/2021/6, пп. 32–35 и 85–86.

<sup>4</sup> См. <https://unfccc.int/event/AC-webinar-GGA>.

адаптации, а также с помощью определяемых на национальном уровне вкладов и сообщений по вопросам адаптации;

e) позволить Сторонам более эффективно информировать о своих приоритетах, потребностях в осуществлении и поддержке, планах и действиях в области адаптации, в том числе через с помощью сообщений по вопросам адаптации и определяемых на национальном уровне вкладов;

f) способствовать созданию надежных, соответствующих национальным условиям систем мониторинга и оценки действий по адаптации;

g) активизировать осуществление действий по адаптации в уязвимых развивающихся странах;

h) улучшить понимание того, как инструменты коммуникации и отчетности, созданные в рамках Конвенции и Парижского соглашения, связанные с адаптацией, могут дополнять друг друга во избежание дублирования усилий;

8. *принимает решение о том*, что осуществление данной программы работы должно учитывать определяемый странами характер адаптации и избегать создания какого-либо дополнительного бремени для Сторон, являющихся развивающимися странами;

9. *постановляет*, что деятельность, осуществляемая в рамках данной программы работы, должна строиться на основе работы Комитета по адаптации, связанной с глобальной целью по адаптации, опираться на различные источники информации и материалы, включая национальные планы по адаптации и сообщения по вопросам адаптации, учитывать традиционные знания, знания коренных народов и местные системы знаний, а также гендерные аспекты;

10. *предлагает* Межправительственной группе экспертов по изменению климата информировать данную программу работы, представив вспомогательным органам на их пятьдесят шестой сессии (июнь 2022 года) выводы предстоящего вклада Рабочей группы II в ее Шестой доклад об оценке после его публикации, которые могут иметь отношение к обзору общего прогресса, достигнутого в достижении глобальной цели по адаптации, и принять участие в программе работы путем разъяснения методологий и других элементов, связанных с глобальной целью по адаптации;

11. *принимает решение о том*, что программа работы должна осуществляться инклюзивным образом с привлечением Сторон на основе справедливого географического представительства, а также наблюдателей, соответствующих официальных органов Конвенции и Парижского соглашения, организаций, экспертов и практических специалистов, в зависимости от обстоятельств;

12. *постановляет*, что при поддержке секретариата и под руководством председателей вспомогательных органов в рамках программы работы следует проводить четыре рабочих совещания в год, а именно два виртуальных межсессионных рабочих совещания и два рабочих совещания в связи с сессиями вспомогательных органов, начиная с их пятьдесят шестых сессий;

13. *предлагает* Сторонам представить через портал для представлений<sup>5</sup> до 30 апреля 2022 года мнения о том, как достичь целей, упомянутых в пункте 7 выше, в рамках программы работы;

14. *предлагает также* председателям вспомогательных органов выбрать темы для рабочих совещаний, упомянутых в пункте 12 выше, на основе представлений, упомянутых в пункте 13 выше;

15. *просит* секретариат подготовить под руководством председателей вспомогательных органов компиляцию и обобщение этих представлений для рассмотрения на рабочих совещаниях;

<sup>5</sup> <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

16. *просит также* секретариат готовить под руководством председателей вспомогательных органов единый годовой доклад о рабочих совещаниях для рассмотрения на сессиях вспомогательных органов, совпадающих с сессиями Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;

17. *предлагает* вспомогательным органам ежегодно представлять Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, с учетом доклада, упомянутого в пункте 16 выше, доклад о ходе осуществления программы работы с целью рекомендации проекта решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на ее пятой сессии (ноябрь 2023 года);

18. *призывает* Стороны выделить достаточные ресурсы для успешного и своевременного осуществления программы работы;

19. *принимает к сведению* предполагаемые бюджетные последствия деятельности, упомянутой в пунктах 6, 12, 15 и 16 выше, которая будет осуществляться секретариатом;

20. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

---